

新片《归来》定档 5月16日

# 张艺谋



张慧雯

张艺谋新片《归来》定档5月16日。这部电影改编自严歌苓小说《陆犯焉识》,自开拍以来就话题不断,它不仅是张艺谋与张伟平“分手”后的首部影片,也是他与巩俐合作的第十部电影。4月21日,导演张艺谋、主演巩俐和陈道明接受了采访。谈及新片,张艺谋最多提到的是“终于可以安安静静、踏踏实实地拍一部电影了”。

#### 新谋女郎首亮相略紧张 说话像背课文

当天发布会现场星光熠熠,不仅有巩俐和陈道明,一众绿叶中也有闫妮、刘佩琦、祖峰等老戏骨。新谋女郎张慧雯首亮相略显紧张,说起拍摄感受就像在背诵准备好的课文,不过还是备受宠爱。在合影环节,巩俐特意让出身边的位置,让她和张艺谋站得更近。并非学表演出身的张慧雯透露,自己已决定做个演员,并签约乐视。

《归来》是张艺谋10年来首次离开张伟平的独立创作,前段时间影片未能入围戛纳电影节主竞赛单元,令人有些遗憾。张艺谋认为拍电影本来就不是一场竞赛,但是为巩俐和陈道明不能入围表演奖感到遗憾,“他们的表演都是教科书级别的,这种现实主义的表演方法,我希望现在的年轻演员能多学习。”

陈道明“归来”不对 张导从未离开

# 终于可以踏实拍一部电影了

实际上,《归来》只改编了严歌苓《陆犯焉识》的后半部分,对于扮演陆焉识的陈道明来说,他塑造的形象注定要面临诸多书迷的审视。不过他认为尽管在细节、人物关系和事件进程上做了比较大的调整,这个人物还是没有逃过他想象中的陆焉识,因此也能坦然面对读过原著的观众。

上一次与张艺谋合作是10多年前的《英雄》,陈道明说,这次合作《归来》的感觉完全不同,“那是一个商业片,这次更需要以创作的心态进行。”不过他并不同意张艺谋关于自己“归来”的说法,“我印象里他一直都在,从没离开过,哪来的归来?我认为这样说不确切。”

和前两位一样,甚少接拍电影的陈道明也提到了近来创作环境的浮躁,从剧本阶段就开始缺失的真实感,令演员无所适从,“现在有的演员也很蠢,因为一些剧本就很假了,演员再不问对错就去演,演得越真实,错得也越远。”

#### 张艺谋 选谋女郎有秘方不相信选秀

无论是在随后的群访还是专访当中,提到《归来》,张艺谋提到最多的就是“终于可以安安静静、踏踏实实地拍一部电影了。”当被问到是否在反思自己过去几年的创作道路时,他坦言“不太想回忆过去的事情”。

张艺谋显然更愿意谈角色。这次又选择了一位毫无表演经验的张慧雯担任主演,张艺谋说,每一任谋女郎的筛选都要经过6个月到1年的时间,“我们有自己的筛选方法,算是秘方吧。我觉得那些选秀是不能选出好演员的,我个人更相信自己的眼睛,还有她镜头里的表现。”

对于为什么对“归来”这个主题如此执着,张艺谋说,现在票房日益增长,他隐隐有另一份焦虑,“票房高歌猛进的时候,电影的文化价值是不是有所缺失。从这个意义来讲,电影《归来》是讲文化内涵的作品,可能比较恰逢其时。”他认为,创作需要分类型,用一把尺子量所有的作品也不公平,“我一直坚持用两条腿走路。《归来》这样的电影要



张艺谋和巩俐(资料图)

拍,商业片我也要拍。如果商业元素之外可以有人文价值,那是最好的。”

距离上一部作品已有几年时间,张艺谋也不担心影片不被年轻观众接受,“我觉得世道一直在变,电影观众一直在年轻化,再过10年,变化更大,可我对观众有信心。故事能成功的核心是感情,这个拍好了,就能跟所有人共鸣。不然全世界45岁以上的导演都退休好了。”

#### 巩俐 现在市场挺浮躁,我不喜欢

过去5年只拍了两部电影的巩俐,在接下来《归来》中的冯婉瑜一角时曾说过,演好了这个角色,她才是一个合格的演员。21日她表示对这次的完成度感到满意:“我觉得已经演到了极致,再让我从头演一次我都不能演到现在的状态。”

巩俐用“不可能的任务”来形容这一角色,“她是个失忆症患者,每一次的失忆都还不能有重复之处,分寸难拿捏。”或许是多年合作培养出来的默契,张艺谋对她很放心,

“他基本都不管我,会让我自己去找方向感。”巩俐曾到北京的一个老人院进行了为期1个月的采访,接触很多失忆症老人。她特别提到,这个角色里有着曾与之合作的黄蜀芹导演的影子:“她也得了这样一个病,记得我,但是不记得我们过去一起拍过的片子。”

多年不拍片的巩俐,认为自己这次并不算是“归来”。这些年她挑戏的标准越发严苛,她承认只接最喜欢的影片和角色,“我不是很喜欢那种群星灿烂的影片,感觉没有很大发挥。”而尽管不拍片,她也一直在关注近些年电影的发展,但没有找到特别喜欢的影片。和张艺谋一样,她也提到了浮躁二字,“我觉得现在市场挺浮躁的,炒作的东西很多,我不喜欢。我觉得一个电影还是需要好口碑,这次也是希望用‘归来’俩字,让他们也‘归来’一下。”她还对当下的创作环境感慨:“以前拍戏时大家几乎每天都有沟通,现在基本是拍完后谁也见不着谁了,想谈一下剧本都找不到人,想专心花三四个月做一件事的机会越来越少。”

(京华)

## 英文版《甄嬛传》制作近尾声

将进入美国1亿家庭有线收费电视市场



本报综合消息 由东阳市花儿影视文化有限公司制作出品的76集电视剧《甄嬛传》在海内外播出两年多仍备受关注。近日,《甄嬛传》导演郑晓龙与吴征担任主席的七星娱乐媒体共同在北京电影节宣布:6集电视电影《甄嬛传》英文版制作已进入尾声阶段,预计将在年内完成并在全球范围内公开发行,有望成为首部进驻美国主流有线网络收费电视平台的中国影视作品。

早在去年3月,郑晓龙导演英文版《甄嬛传》将问世的消息一经传出便受到了广大影迷的强烈关注,继而引发网络热议。网友自发将“甄嬛体”的经典桥段所译成的英文稿更是转发过百万,流传一时。

此次英文版《甄嬛传》由美国一线影视制作团队担纲制作,郑晓龙则与好莱坞商业票房最成功及片酬最高的华裔导演、《速度与激情》系列电影导演林诣彬首次联手,共同担任监制。

英文版电视电影《甄嬛传》的制作团队中有前福克斯电视剧部门负责人,曾在2012年获得5个艾美奖的美国著名制片人Danielle Woodrew,更有奥斯卡级别音乐团队加盟助阵。它以原76集电视剧《甄嬛传》作为改编依据,经过1年多的精心剪辑制作、重新配乐后成为每部时长为90分钟的6部系列电视电影,目前,制作已经进入最后阶段,待今夏女主演孙俪产后补拍镜头后即可完成。本电视电影将在全球范围内全面发行。

届时,已确认将通过In Demand进入康姆斯、时代华纳等覆盖全美1.1亿用户的美国所有有线电视网络的收费电视平台,从而真正进入美国千家万户,实现中国影视作品真正走出去的目标。

《甄嬛传》导演郑晓龙对于此次和七星媒体共同打造英文版《甄嬛传》表示:“《甄嬛传》之所以大受欢迎,是因其传达的核心价值及故事是为全球观众接受的,所以即使是英语市场,也会有爱看《甄嬛传》的观众。此次花儿公司通过与七星娱乐媒体合作,由顶级美国团队打造英文版《甄嬛传》,并通过他们发行到美国主流电视台播出,这代表我们真正走出去了!”

七星娱乐媒体集团主席吴征先生表示:“在全球的电影市场都在发展,中国的电影产业有很多机会和优势,我们希望能够让更多的像《甄嬛传》这样优秀的具有中国元素的影视作品融入国际主流市场,这也是七星娱乐媒体集团的使命与责任。”(朱芸)

## 裴勇俊息影首秀 与金秀贤师徒“合体”

本报综合消息 金秀贤、宋承宪、权相佑,江苏卫视《带你看星星》网罗了“韩流界”的代表性人物。近日,江苏卫视再度重磅宣布,亚洲当红男星金秀贤的老板,也是曾经红遍全亚洲的“师奶杀手”裴勇俊首次加盟中国电视节目,并正式对外公布《带你看星星》的首期嘉宾就是金秀贤和裴勇俊。这将是“师徒二人”全球首次合体亮

相。据悉,首期《带你看星星》将于4月25日22:00江苏卫视全国首播。

2004年演艺事业蒸蒸日上的裴勇俊自立门户,成立BOF(界林)经纪公司,2006年,新公司正式更名为KEYEAST。第一次以“老板”的身份接受采访,裴勇俊在《带你看星星》中对于韩国艺人的选拔标准也给出了自己的意见。

(张漪)

## 《同桌的你》首映

### 林更新肩扛周冬雨

本报综合消息 4月21日,由高晓松监制,周冬雨、林更新主演的青春爱情电影《同桌的你》在京举行首映礼,高晓松携两位年轻的主演出席,现场充满浓浓的回忆气氛。周冬雨和林更新不惧绯闻为影片卖力宣传,不仅喝起交杯酒,还重现片中肩扛一幕。

首映礼前先为媒体和现场观众放映了影片,《同桌的你》中两位主演周冬雨和林更新受到在场观众的一致赞赏,他们在片中的20年恋情感动了在场每个人。这对“同桌”在台上也十分入戏,林更新曾在电影里背着受伤的周冬雨上学放学,首映礼上他再度扛起周冬雨,重现片中经典一幕。周冬雨虽然被吓得尖叫,但场面十分温馨感人。随后两人手举啤酒瓶喝起交杯酒,一如片中的同桌情侣。



林更新现场肩扛周冬雨